C/2025/5924

6.11.2025

Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων σχετικά με τις εισαγωγές επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για επιβατικά αυτοκίνητα, λεωφορεία ή φορτηγά με δείκτη φορτίου μικρότερο ή ίσο του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

(C/2025/5924)

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε καταγγελία σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης [1] (στο εξής: βασικός κανονισμός), στην οποία υποστηρίζεται ότι οι εισαγωγές επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για επιβατικά αυτοκίνητα, λεωφορεία ή φορτηγά με δείκτη φορτίου μικρότερο ή ίσο του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επιδοτούνται και, με τον τρόπο αυτό, προκαλούν ζημία [2] στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1. Καταγγελία

Η καταγγελία υποβλήθηκε στις 22 Σεπτεμβρίου 2025 από τον συνασπισμό κατά των αθέμιτων εισαγωγών επισώτρων (Coalition against Unfair Tyre Imports) (στο εξής: καταγγέλλων). Η καταγγελία υποβλήθηκε εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής καινούργιων επισώτρων με πιεσμένο αέρα, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για επιβατικά αυτοκίνητα, λεωφορεία ή φορτηγά με δείκτη φορτίου μικρότερο ή ίσο του 121, κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

Στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών περιλαμβάνονται μια δημόσια έκδοση της καταγγελίας και η ανάλυση του βαθμού στον οποίο οι ενωσιακοί παραγωγοί στηρίζουν την καταγγελία. Στο σημείο 5.6 της παρούσας ανακοίνωσης παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση των ενδιαφερόμενων μερών στον φάκελο.

2. Υπό έρευνα προϊόν

Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας έρευνας είναι επίσωτρα με πιεσμένο αέρα, καινούργια, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται σε επιβατικά αυτοκίνητα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αυτοκίνητα τύπου station wagon και τα αγωνιστικά) και σε λεωφορεία ή φορτηγά με δείκτη φορτίου μικρότερο ή ίσο του 121 (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν πληροφορίες σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος πρέπει να το πράξουν εντός 10 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης [3].

3. Ισχυρισμός περί επιδότησης

Το προϊόν το οποίο κατά τους ισχυρισμούς επιδοτείται είναι το υπό έρευνα προϊόν, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: οικεία χώρα), το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 4011 10 00 και 4011 20 10). Οι κωδικοί ΣΟ παρέχονται μόνο ενημερωτικά, με την επιφύλαξη μεταγενέστερης μεταβολής της δασμολογικής κατάταξης. Το πεδίο της παρούσας έρευνας υπόκειται στον ορισμό του υπό έρευνα προϊόντος όπως αναφέρεται στο σημείο 2.

Η καταγγελία περιλαμβάνει επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι παραγωγοί του υπό έρευνα προϊόντος από την οικεία χώρα επωφελήθηκαν από διάφορες επιδοτήσεις που χορηγεί η κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας..

Οι εικαζόμενες πρακτικές επιδότησης συνίστανται, μεταξύ άλλων, στα εξής: i) άμεση μεταφορά κεφαλαίων και δυνητική άμεση μεταφορά κεφαλαίων ή υποχρεώσεων· ii) παραίτηση του Δημοσίου από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή μη είσπραξη τέτοιου εσόδου· και iii) παροχή από το Δημόσιο αγαθών ή υπηρεσιών έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού. Μεταξύ άλλων, ο καταγγέλλων ισχυρίστηκε την ύπαρξη, για παράδειγμα, προτιμησιακών δανείων, ομολόγων, τραπεζικών συναλλαγματικών, ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων καθώς και επιχορηγήσεων και απαλλαγών ή μειώσεων φόρου. Ισχυρίστηκε επίσης ότι η κυβέρνηση παρείχε γη, ηλεκτρική ενέργεια και εισροές έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού.

Η καταγγέλλουσα ισχυρίζεται ότι τα προαναφερόμενα μέτρα ισοδυναμούν με επιδοτήσεις, δεδομένου ότι συνεπάγονται χρηματοδοτική συνεισφορά εκ μέρους της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ή άλλων περιφερειακών κυβερνήσεων (συμπεριλαμβανομένων δημόσιων φορέων) και αποφέρουν όφελος στους παραγωγούς του υπό έρευνα προϊόντος. Υποστηρίζεται ότι οι επιδοτήσεις αυτές αφορούν συγκεκριμένα μία επιχείρηση ή έναν κλάδο παραγωγής της οποίας / του οποίου η δραστηριότητα προωθείται και ότι, επομένως, οι εν λόγω επιδοτήσεις είναι ατομικού χαρακτήρα και αντισταθμίσιμες.

[1] ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj.

[2] Ο γενικός όρος «ζημία» αναφέρεται στη σημαντική ζημία, καθώς και στον κίνδυνο πρόκλησης σημαντικής ζημίας ή στη σημαντική καθυστέρηση της δημιουργίας κλάδου παραγωγής, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού.

[3] Οι αναφορές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης αφορούν τη δημοσίευση αυτής στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Υπό το πρίσμα του άρθρου 10 παράγραφοι 2 και 3 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή συνέταξε υπόμνημα σχετικά με την επάρκεια των αποδεικτικών στοιχείων, το οποίο περιλαμβάνει την αξιολόγηση της Επιτροπής για όλα τα αποδεικτικά στοιχεία που έχει στη διάθεσή της σχετικά με την οικεία χώρα και βάσει των οποίων κινεί την παρούσα έρευνα. Το εν λόγω υπόμνημα είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών.

Η Επιτροπή διατηρεί το δικαίωμα να διερευνήσει άλλες σχετικές επιδοτήσεις που είναι πιθανό να αποκαλυφθούν κατά τη διάρκεια της έρευνας.

4. Ισχυρισμός περί ζημίας και αιτιώδους συνάφειας

Ο καταγγέλλων υπέβαλε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος από την οικεία χώρα αυξήθηκαν συνολικά τόσο σε απόλυτες τιμές όσο και σε όρους μεριδίου της αγοράς.

Από τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε η καταγγέλλουσα προκύπτει ότι ο όγκος και οι τιμές των εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος, μεταξύ άλλων συνεπειών, επηρέασαν αρνητικά τις ποσότητες που πωλήθηκαν και τις τιμές που χρεώθηκαν, καθώς και το μερίδιο της αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με αποτέλεσμα την επιδείνωση των συνολικών επιδόσεων, της οικονομικής κατάστασης και της απασχόλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

5. Διαδικασία

Η Επιτροπή, έχοντας καταλήξει στο συμπέρασμα, αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη, ότι η καταγγελία υποβλήθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ή για λογαριασμό του και ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη διαδικασίας, κινεί τη διαδικασία έρευνας δυνάμει του άρθρου 10 του βασικού κανονισμού.

Η έρευνα θα καθορίσει κατά πόσον το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας, καταγωγής της οικείας χώρας, αποτελεί αντικείμενο επιδότησης και κατά πόσον οι επιδοτούμενες εισαγωγές προξένησαν ζημία στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

Αν τα συμπεράσματα είναι καταφατικά, η έρευνα θα εξετάσει, βάσει του άρθρου 31 του βασικού κανονισμού, μήπως η επιβολή μέτρων δεν εξυπηρετεί το συμφέρον της Ένωσης.

Η κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έχει προσκληθεί σε διαβουλεύσεις.

Η Επιτροπή εφιστά επίσης την προσοχή των μερών στη χωριστή εν εξελίξει έρευνα αντιντάμπινγκ που καλύπτει το ίδιο προϊόν ([4]). Οι παραγωγοί-εξαγωγείς, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που συμμετέχουν στην εν λόγω έρευνα αντιντάμπινγκ καλούνται να καταχωριστούν χωριστά για την παρούσα έρευνα και να υποβάλουν τις σχετικές πληροφορίες σύμφωνα με τις λεπτομέρειες και τα χρονοδιαγράμματα που καθορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση, ανεξάρτητα από τις πληροφορίες που ενδεχομένως υποβλήθηκαν στο πλαίσιο της έρευνας αντιντάμπινγκ. Οι πληροφορίες ή οι παρατηρήσεις που υποβάλλονται στο πλαίσιο της έρευνας αντιντάμπινγκ δεν θα ληφθούν αυτομάτως υπόψη στην παρούσα έρευνα και τα μέρη καλούνται να υποβάλουν καταρχήν όλες τις πληροφορίες που αφορούν την παρούσα έρευνα χωριστά στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

5.1. *Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος*

Η έρευνα σχετικά με τις επιδοτήσεις και τη ζημία θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2024 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024 (στο εξής: περίοδος έρευνας). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

5.2. *Παρατηρήσεις σχετικά με την καταγγελία και την έναρξη της έρευνας*

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να σχολιάσουν την καταγγελία (συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων που αφορούν τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια) ή οποιαδήποτε πτυχή αφορά την έναρξη της έρευνας (συμπεριλαμβανομένου του βαθμού υποστήριξης της καταγγελίας) πρέπει να το πράξουν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

Οποιαδήποτε αίτηση για ακρόαση όσον αφορά την έναρξη της έρευνας πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

([4]) Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για επιβατικά αυτοκίνητα, λεωφορεία ή φορτηγά με δείκτη φορτίου μικρότερο ή ίσο του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C, C/2025/2778, 21.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2778/oj).

5.3. ***Διαδικασία για τον προσδιορισμό της επιδότησης***

Οι παραγωγοί-εξαγωγείς ([5]) του υπό έρευνα προϊόντος από την οικεία χώρα και οι αρχές της οικείας χώρας καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

5.3.1. *Συμμετοχή παραγωγών-εξαγωγέων στην έρευνα*

5.3.1.1. Διαδικασία για την επιλογή των παραγωγών-εξαγωγέων που θα συμμετάσχουν στην έρευνα στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

α) Δειγματοληψία

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα διαδικασία, και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους παραγωγούς-εξαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σ' έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς, ή οι εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, καλούνται να παράσχουν στην Επιτροπή τις σχετικές με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους πληροφορίες εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παρασχεθούν μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AS743_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Πληροφορίες για την πρόσβαση στην πλατφόρμα Tron παρέχονται στο σημείο 5.8.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών-εξαγωγέων, έχει έρθει επίσης σε επαφή με τις αρχές της οικείας χώρας (ή των οικείων χωρών) και μπορεί να απευθυνθεί σε οποιαδήποτε γνωστή ένωση παραγωγών-εξαγωγέων.

Αν κριθεί αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι δυνατόν να επιλεγούν με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο εξαγωγών προς την Ένωση για τον οποίο μπορεί εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει, κατά περίπτωση μέσω των αρχών της οικείας χώρας (ή των οικείων χωρών), σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς, στις αρχές της οικείας χώρας (ή των οικείων χωρών) και στις ενώσεις παραγωγών-εξαγωγέων, τις εταιρείες που επιλέχθηκαν για να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Αφού η Επιτροπή λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες για να επιλέξει δείγμα παραγωγών-εξαγωγέων, θα ενημερώσει τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την απόφασή της να τα συμπεριλάβει ή όχι στο δείγμα. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς που θα συμμετάσχουν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους παραγωγούς-εξαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2825.

Η Επιτροπή θα προσθέσει σημείωση στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών, η οποία θα αποτυπώνει την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Το ερωτηματολόγιο θα διατεθεί επίσης σε κάθε γνωστή ένωση παραγωγών-εξαγωγέων, καθώς και στις αρχές της οικείας χώρας.

Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού, οι εταιρείες που συμφώνησαν να συμπεριληφθούν ενδεχομένως στο δείγμα, αλλά δεν επιλέχθηκαν ως μέρος του δείγματος, θεωρούνται συνεργαζόμενες (στο εξής: συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς εκτός δείγματος). Με την επιφύλαξη του στοιχείου β) κατωτέρω, ο αντισταθμιστικός δασμός που μπορεί να εφαρμοστεί στις εισαγωγές από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς εκτός δείγματος δεν θα υπερβαίνει το σταθμισμένο μέσο ύψος επιδότησης που έχει καθοριστεί για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος ([6]).

([5]) Παραγωγός-εξαγωγέας είναι κάθε εταιρεία στην οικεία χώρα (ή στις οικείες χώρες), η οποία παράγει και εξάγει στην ενωσιακή αγορά το υπό έρευνα προϊόν, είτε απευθείας είτε μέσω τρίτου, συμπεριλαμβανομένης κάθε συνδεδεμένης μ' αυτήν εταιρείας που συμμετέχει στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος.

([6]) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, δεν λαμβάνονται υπόψη μηδενικά και ασήμαντα ποσά αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων, καθώς και ποσά αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων που έχουν καθοριστεί υπό τις συνθήκες που προβλέπει το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού.

β) Ατομικό ύψος της αντισταθμίσιμης επιδότησης για τις εταιρείες εκτός δείγματος

Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς εκτός δείγματος μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να καθορίσει το ατομικό τους ύψος της αντισταθμίσιμης επιδότησης. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς που επιθυμούν να ζητήσουν τον καθορισμό ατομικού ύψους της αντισταθμίσιμης επιδότησης πρέπει να συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο και να το επιστρέψουν εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους παραγωγούς-εξαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2825. Η Επιτροπή θα εξετάσει αν μπορεί να χορηγηθεί, στους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς εκτός δείγματος, ατομικό ύψος της αντισταθμίσιμης επιδότησης σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Ωστόσο, οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς εκτός δείγματος οι οποίοι ζητούν τον καθορισμό ατομικού ύψους της αντισταθμίσιμης επιδότησης θα πρέπει να γνωρίζουν ότι η Επιτροπή μπορεί εντούτοις να αποφασίσει να μην καθορίσει το ατομικό ύψος της αντισταθμίσιμης επιδότησής τους αν, για παράδειγμα, ο αριθμός των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων που πρόκειται να υποβληθούν σε έρευνα, συμπεριλαμβανομένων όσων επιλέχθηκαν στο δείγμα, είναι τόσο μεγάλος ώστε να καθίσταται υπερβολικά επαχθής ο καθορισμός αυτός και να παρεμποδίζεται η έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας.

5.3.2. *Συμμετοχή των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην έρευνα* ([7])

Οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό έρευνα προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας στην Ένωση καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού μη συνδεδεμένων εισαγωγέων οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα διαδικασία, και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σ' έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς, ή οι εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, καλούνται να παράσχουν στην Επιτροπή τις σχετικές με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους πληροφορίες που ζητούνται στο παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

Για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, η Επιτροπή μπορεί επίσης να έρθει σε επαφή με κάθε γνωστή ένωση εισαγωγέων.

Αν είναι αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς είναι δυνατόν να επιλεγούν βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου πωλήσεων του υπό έρευνα προϊόντος από τη ΛΔΚ στην Ένωση για τον οποίο μπορεί εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγέων τις εταιρείες που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Αφού η Επιτροπή λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες για να επιλέξει δείγμα, θα ενημερώσει τα ενδιαφερόμενα μέρη για την απόφασή της σχετικά με το δείγμα των εισαγωγέων. Η Επιτροπή θα προσθέσει επίσης σημείωση στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών, η οποία θα αποτυπώνει την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

([7]) Το παρόν σημείο αφορά μόνο τους εισαγωγείς που δεν είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς-εξαγωγείς. Οι εισαγωγείς που είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς-εξαγωγείς υποχρεούνται να συμπληρώσουν το παράρτημα Ι του ερωτηματολογίου για τους εν λόγω παραγωγούς-εξαγωγείς. Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεόμενα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj). Σύμφωνα με το άρθρο 5 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζεται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της, θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που συμμετέχουν στο δείγμα. Τα μέρη αυτά πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης σχετικά με το δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους εισαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2825.

5.4. *Διαδικασία για τον προσδιορισμό της ζημίας και συμμετοχή των ενωσιακών παραγωγών στην έρευνα*

Ο προσδιορισμός της ζημίας βασίζεται σε θετικά αποδεικτικά στοιχεία και προϋποθέτει αντικειμενική εξέταση του όγκου των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδότησης, της επίπτωσής τους στις τιμές της ενωσιακής αγοράς και της επακόλουθης επίπτωσης αυτών των εισαγωγών στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Προκειμένου να τεκμηριωθεί κατά πόσον ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη ζημία, οι ενωσιακοί παραγωγοί του υπό έρευνα προϊόντος καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

Λόγω του μεγάλου αριθμού των οικείων ενωσιακών παραγωγών, και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή αποφάσισε να περιορίσει τους ενωσιακούς παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σ' έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας σχετικό δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

Η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Λεπτομέρειες αναφέρονται στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Επιπλέον, άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί, ή εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, οι οποίοι εκτιμούν ότι υπάρχουν λόγοι που επιβάλλουν τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Όλες οι παρατηρήσεις σχετικά με το προσωρινό δείγμα πρέπει να παραληφθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς και/ή ενώσεις ενωσιακών παραγωγών την τελική επιλογή των εταιρειών που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους ενωσιακούς παραγωγούς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2825.

5.5. *Διαδικασία για την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης*

Αν διαπιστωθεί η ύπαρξη επιδοτήσεων και η πρόκληση ζημίας, θα ληφθεί απόφαση, βάσει του άρθρου 31 του βασικού κανονισμού, σχετικά με το ενδεχόμενο η έγκριση αντισταθμιστικών μέτρων να μην εξυπηρετεί το συμφέρον της Ένωσης. Οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις, καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών καλούνται να υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης.

Οι πληροφορίες που αφορούν την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης πρέπει να παρέχονται εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Αυτές οι πληροφορίες μπορούν να παρέχονται είτε σε ελεύθερη μορφή είτε με τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου που έχει καταρτίσει η Επιτροπή. Αντίγραφο των ερωτηματολογίων, συμπεριλαμβανομένου του ερωτηματολογίου για τους χρήστες του υπό έρευνα προϊόντος, είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2825. Οι πληροφορίες που θα υποβληθούν σύμφωνα με το άρθρο 31 του βασικού κανονισμού θα ληφθούν υπόψη μόνον αν τεκμηριώνονται με αντικειμενικά στοιχεία κατά την υποβολή τους.

5.6. *Ενδιαφερόμενα μέρη*

Για να συμμετάσχουν στην έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι παραγωγοί-εξαγωγείς, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών, πρέπει πρώτα να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό έρευνα προϊόντος.

Οι παραγωγοί-εξαγωγείς, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις που παρείχαν στοιχεία σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στα σημεία 5.3.1, 5.3.2. και 5.4 ανωτέρω θα θεωρούνται ενδιαφερόμενα μέρη, αν υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό έρευνα προϊόντος.

Άλλα μέρη θα είναι σε θέση να συμμετάσχουν στην έρευνα ως ενδιαφερόμενα μέρη μόνο από τη στιγμή που θα αναγγελθούν και υπό τον όρο ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό έρευνα προϊόντος. Το γεγονός ότι ένα μέρος θεωρείται ενδιαφερόμενο μέρος δεν θίγει την εφαρμογή του άρθρου 28 του βασικού κανονισμού.

Πρόσβαση στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών παρέχεται μέσω της Tron.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Για να αποκτήσετε πρόσβαση, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στη συγκεκριμένη ιστοσελίδα ([8]).

5.7. *Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής*

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής.

Κάθε αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, να προσδιορίζει τους λόγους υποβολής της και να περιλαμβάνει σύνοψη των θεμάτων που επιθυμεί να συζητήσει το ενδιαφερόμενο μέρος κατά την ακρόαση. Η ακρόαση θα περιορίζεται στα ζητήματα που τίθενται γραπτώς και εκ των προτέρων από τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Το χρονοδιάγραμμα για τις ακροάσεις έχει ως εξής:

— Για τυχόν ακροάσεις που θα πραγματοποιηθούν πριν από την επιβολή των προσωρινών μέτρων, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης και η ακρόαση θα πραγματοποιηθεί κανονικά εντός 60 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

— Μετά το προσωρινό στάδιο, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός 5 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης των προσωρινών συμπερασμάτων ή του εγγράφου πληροφοριών και η ακρόαση πραγματοποιείται κανονικά εντός 15 ημερών από την ημερομηνία γνωστοποίησης της κοινοποίησης ή την ημερομηνία του εγγράφου πληροφοριών.

— Στο οριστικό στάδιο, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός 3 ημερών από την ημερομηνία της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων και η ακρόαση πραγματοποιείται κανονικά εντός της προθεσμίας που προβλέπεται για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Σε περίπτωση που υπάρχει πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί αμέσως μετά την παραλαβή της εν λόγω πρόσθετης κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων και η ακρόαση πραγματοποιείται κανονικά εντός της προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων σχετικά με την εν λόγω κοινοποίηση.

Το χρονοδιάγραμμα που περιγράφεται δεν θίγει το δικαίωμα των υπηρεσιών της Επιτροπής να δέχονται ακροάσεις εκτός του χρονοδιαγράμματος σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, ούτε το δικαίωμα της Επιτροπής να αρνείται ακροάσεις σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις. Αν οι υπηρεσίες της Επιτροπής αρνηθούν αίτηση ακρόασης, το ενδιαφερόμενο μέρος ενημερώνεται για τους λόγους αυτής της άρνησης.

Καταρχήν, οι ακροάσεις δεν θα χρησιμοποιούνται για την παρουσίαση πραγματικών στοιχείων που δεν έχουν ακόμη περιληφθεί στον φάκελο. Εντούτοις, προς το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και για να μπορούν οι υπηρεσίες της Επιτροπής να σημειώσουν πρόοδο όσον αφορά την έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορεί να κληθούν να προσκομίσουν νέα πραγματικά στοιχεία μετά από ακρόαση.

5.8. *Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφίας*

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας είναι απαλλαγμένες από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα που υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα δεδομένα στα ενδιαφερόμενα μέρη της παρούσας έρευνας, σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνας τους.

([8]) Σε περίπτωση τεχνικών προβλημάτων, επικοινωνήστε με το Γραφείο Εξυπηρέτησης Εμπορίου (Trade Service Desk) μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου trade-service-desk@ec.europa.eu ή τηλεφωνικώς +32 22979797.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών για τα οποία ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση φέρουν την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητο έγγραφο) ([9]). Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν το αίτημά τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν ευαίσθητες πληροφορίες οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών). Οι εν λόγω περιλήψεις πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας των πληροφοριών που υποβάλλονται εμπιστευτικά.

Αν μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίσει μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός αν καταδεικνύεται επαρκώς από έγκυρες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι ορθές.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους μέσω του TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI), μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά. Με τη χρήση της πλατφόρμας TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη δηλώνουν ότι συμφωνούν με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι περιλαμβάνονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο είναι δημοσιευμένο στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου της Επιτροπής: https://europa.eu/!7tHpY3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, και να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι λειτουργική και επίσημη επιχειρηματική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Από τη στιγμή που θα υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα οικεία μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή η φύση του εκάστοτε προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένης επιστολής. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες όσον αφορά την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi και μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ανατρέξουν στις προαναφερόμενες οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Εμπορίου
Directorate G (Διεύθυνση G)
Γραφείο: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Για την TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi

E-mail:

TRADE-AS743-TYRES-SUBSIDY@ec.europa.eu

TRADE-AS743-TYRES-INJURY@ec.europa.eu

5.9. ***Καταγραφή***

Η Επιτροπή προτίθεται να δώσει εντολή στις τελωνειακές αρχές να καταγράφουν τις εισαγωγές επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για επιβατικά αυτοκίνητα, λεωφορεία ή φορτηγά με δείκτη φορτίου μικρότερο ή ίσο του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, σε πρώιμο στάδιο της παρούσας έρευνας. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την αναδρομική είσπραξη οριστικών δασμών επί των καταγεγραμμένων εισαγωγών. Σε εύθετο χρόνο θα δημοσιευθεί κανονισμός δυνάμει του οποίου θα υπόκεινται σε καταγραφή οι εισαγωγές καινούργιων επισώτρων με πιεσμένο αέρα, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για επιβατικά αυτοκίνητα, λεωφορεία ή φορτηγά με δείκτη φορτίου μικρότερο ή ίσο του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

([9]) Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητο έγγραφο) είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 29 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 12 παράγραφος 12.4 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα. Το έγγραφο αυτό προστατεύεται επίσης δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

6. **Χρονοδιάγραμμα της έρευνας**

Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, η έρευνα ολοκληρώνεται, στο μέτρο του δυνατού, εντός ενός έτους και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός 13 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα προσωρινά μέτρα επιβάλλονται το αργότερο 9 μήνες από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης.

Σύμφωνα με το άρθρο 29α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή θα παράσχει πληροφορίες σχετικά με τη σχεδιαζόμενη επιβολή προσωρινών δασμών 4 εβδομάδες πριν από την επιβολή των προσωρινών μέτρων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη θα έχουν στη διάθεσή τους 3 εργάσιμες ημέρες για να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών.

Αν η Επιτροπή προτίθεται να μην επιβάλει προσωρινούς δασμούς αλλά να συνεχίσει την έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώνονται γραπτώς για τη μη επιβολή δασμών 4 εβδομάδες πριν από τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

Στα ενδιαφερόμενα μέρη παρέχεται καταρχήν προθεσμία 15 ημερών για να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα ή το έγγραφο πληροφοριών, και 10 ημέρες για να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα τελικά συμπεράσματα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Κατά περίπτωση, στις πρόσθετες κοινοποιήσεις τελικών συμπερασμάτων θα προσδιορίζεται η προθεσμία για τη γραπτή υποβολή παρατηρήσεων των ενδιαφερομένων μερών.

7. **Υποβολή πληροφοριών**

Κατά κανόνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να υποβάλουν πληροφορίες μόνο εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στα σημεία 5 και 6 της παρούσας ανακοίνωσης. Για την υποβολή τυχόν άλλων πληροφοριών που δεν καλύπτονται από τα εν λόγω σημεία, θα πρέπει να τηρείται το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— Κάθε πληροφορία για το στάδιο των προσωρινών συμπερασμάτων θα πρέπει να υποβληθεί εντός 70 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

— Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν θα πρέπει να υποβάλουν νέα πραγματικά στοιχεία μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων ή το έγγραφο πληροφοριών στο στάδιο των προσωρινών συμπερασμάτων. Μετά την παρέλευση της εν λόγω προθεσμίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν νέα πραγματικά στοιχεία μόνο αν είναι σε θέση να αποδείξουν ότι τα εν λόγω νέα πραγματικά στοιχεία είναι απαραίτητα για να αντικρούσουν τους ισχυρισμούς σχετικά με τα πραγματικά στοιχεία που έχουν διατυπωθεί από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη και υπό τον όρο ότι τα εν λόγω νέα πραγματικά στοιχεία μπορούν να επαληθευθούν εντός του διαθέσιμου χρόνου για την ολοκλήρωση της έρευνας εγκαίρως.

— Η Επιτροπή, για να ολοκληρώσει την έρευνα εντός των τασσόμενων προθεσμιών, δεν θα δεχτεί παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων ή, κατά περίπτωση, μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

8. **Δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων επί των στοιχείων που υποβλήθηκαν από άλλα μέρη**

Για να διασφαλιστούν τα δικαιώματα άμυνας, πρέπει να παρέχεται στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τις πληροφορίες που υποβάλλονται από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, κατά τη διατύπωση των παρατηρήσεών τους, μπορούν να αναφέρονται μόνο σε ζητήματα που έχουν εγείρει άλλα ενδιαφερόμενα μέρη με τα στοιχεία που υπέβαλαν, και δεν μπορούν να εγείρουν νέα ζητήματα.

Οι παρατηρήσεις αυτές θα πρέπει να διατυπωθούν σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— Κάθε παρατήρηση επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη πριν από την προθεσμία επιβολής προσωρινών μέτρων θα πρέπει να υποβληθεί το αργότερο την 75η ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

— Οι παρατηρήσεις επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε συνέχεια της κοινοποίησης των προσωρινών συμπερασμάτων ή του εγγράφου πληροφοριών θα πρέπει να υποβληθούν εντός 7 ημερών από την προθεσμία υποβολής παρατηρήσεων σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα ή το έγγραφο πληροφοριών, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

— Οι παρατηρήσεις επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε συνέχεια της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων θα πρέπει να υποβληθούν εντός 3 ημερών από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Στην περίπτωση πρόσθετης κοινοποίησης τελικών συμπερασμάτων, οι παρατηρήσεις επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε συνέχεια της εν λόγω κοινοποίησης θα πρέπει να υποβληθούν εντός 1 ημέρας από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την εν λόγω κοινοποίηση, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Το ανωτέρω χρονοδιάγραμμα δεν θίγει το δικαίωμα της Επιτροπής να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες από τα ενδιαφερόμενα μέρη σε δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις.

9. **Παράταση των προθεσμιών που ορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση**

Τυχόν παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση θα πρέπει να ζητείται μόνο σε εξαιρετικές περιστάσεις, και θα χορηγείται μόνο αν είναι δεόντως δικαιολογημένη και όταν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι.

Σε κάθε περίπτωση, τυχόν παράταση της προθεσμίας απάντησης στα ερωτηματολόγια θα περιορίζεται συνήθως σε 3 ημέρες και, κατά κανόνα, δεν θα υπερβαίνει τις 7 ημέρες.

Ως προς τις προθεσμίες για την υποβολή άλλων πληροφοριών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, οι παρατάσεις θα περιορίζονται σε 3 ημέρες, εκτός αν αποδεικνύεται ότι συντρέχουν εξαιρετικές περιστάσεις.

10. **Άρνηση συνεργασίας**

Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται προσωρινά ή τελικά συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 28 του βασικού κανονισμού.

Αν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία είναι δυνατόν να μη ληφθούν υπόψη και να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 28 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Η μη παροχή απάντησης σε μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η υποβολή της απάντησης στη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρη επιπλέον επιβάρυνση ή υπέρμετρο επιπρόσθετο κόστος. Στην περίπτωση αυτή, το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

11. **Σύμβουλος ακροάσεων**

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφορές σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και κάθε άλλη αίτηση που αφορά τα δικαιώματα άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών, καθώς και τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τρίτους, όπως αυτές ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διαδικασία.

Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με το ενδιαφερόμενο μέρος ή τα ενδιαφερόμενα μέρη και να μεσολαβήσει μεταξύ αυτών και των υπηρεσιών της Επιτροπής, ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών. Κάθε αίτηση ακρόασης από τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει την αιτιολόγηση των αιτήσεων. Οι ακροάσεις αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο αν τα ζητήματα δεν έχουν διευθετηθεί με τις υπηρεσίες της Επιτροπής σε εύθετο χρόνο.

Κάθε αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εγκαίρως και χωρίς καθυστέρηση, ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας. Για τον σκοπό αυτό, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων το νωρίτερο δυνατόν μετά την επέλευση του γεγονότος που δικαιολογεί αυτή την παρέμβαση. Όταν οι αιτήσεις ακρόασης υποβάλλονται πέραν των σχετικών προθεσμιών που προβλέπονται στο σημείο 5.7 της παρούσας ανακοίνωσης, ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει επίσης τους λόγους της εκπρόθεσμης υποβολής, τη φύση των ζητημάτων που εγείρονται και τον αντίκτυπο των εν λόγω ζητημάτων στα δικαιώματα άμυνας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και της έγκαιρης ολοκλήρωσης της έρευνας.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_el.

12. **Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυχόν συλλεγούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([10]).

Για την ενημέρωση όλων των προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εμπορικής άμυνας της Επιτροπής, έχει αναρτηθεί ανακοίνωση για την προστασία δεδομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: https://europa.eu/!vr4g9W.

([10]) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

☐	Ευαίσθητη έκδοση («Sensitive»)
☐	Έκδοση υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών

(Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΠΙΣΩΤΡΩΝ ΜΕ ΠΙΕΣΜΕΝΟ ΑΕΡΑ, ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΩΝ, ΑΠΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ, ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΕΠΙΒΑΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ, ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ Η ΦΟΡΤΗΓΑ ΜΕ ΔΕΙΚΤΗ ΦΟΡΤΙΟΥ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟ Η ΙΣΟ ΤΟΥ 121, ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ

Σκοπός του παρόντος εντύπου είναι να διευκολύνει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να ανταποκριθούν στο αίτημα υποβολής πληροφοριών ενόψει πιθανής δειγματοληψίας το οποίο διατυπώνεται στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η ευαίσθητη έκδοση («Sensitive») όσο και η έκδοση υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών («For inspection by interested parties») θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1. **ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ**

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Εταιρική επωνυμία	
Διεύθυνση	
Αρμόδιος/-α επικοινωνίας	
Email	
Τηλέφωνο	

2. **ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ**

Να αναφέρετε τον συνολικό κύκλο εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR), την αξία σε ευρώ (EUR) και τον όγκο σε μονάδες των εισαγωγών και των μεταπωλήσεων στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, κατά την περίοδο της έρευνας, του υπό έρευνα προϊόντος που ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

	Μονάδες	Αξία σε ευρώ (EUR)
Συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR)		
Εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας		
Εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος (όλες οι χώρες καταγωγής)		
Μεταπωλήσεις στην ενωσιακή αγορά μετά την εισαγωγή του υπό έρευνα προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας		

3. **ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ** ([1])

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (συντάξετε κατάλογό τους και αναφέρετε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό έρευνα προϊόντος. Οι εν λόγω δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό έρευνα προϊόντος, την παραγωγή του βάσει συμβάσεων υπεργολαβίας, τη μεταποίησή του ή την εμπορία του.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

4. **ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

Αναφέρατε κάθε άλλη σχετική πληροφορία που, κατά την κρίση της εταιρείας, θα μπορούσε να φανεί χρήσιμη στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

5. **ΒΕΒΑΙΩΣΗ**

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Η συμπερίληψη της εταιρείας στο δείγμα θα συνεπάγεται τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου και την αποδοχή επίσκεψης στις εγκαταστάσεις σας, προκειμένου να επαληθευθούν οι απαντήσεις σας. Εάν η εταιρεία δηλώσει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα, θα θεωρηθεί ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργαζόμενους εισαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία, και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του/της εξουσιοδοτημένου/-ης υπαλλήλου:

Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του/της εξουσιοδοτημένου/-ης υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

([1]) Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεόμενα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj). Σύμφωνα με το άρθρο 5 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζεται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).